



中華民國二十六年五月廿日出版

全年三十二期  
每逢十日出版

# 教育新曙

每期定價二分半年三角  
全年五角郵費在內

中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙類

江蘇第七區民教輔導導通訊

第一二六期

## 本館五週年紀念特刊

### 目錄

- 一、序幕
- 二、言論
- 三、籌備經過
- 四、開會情形
- 五、鴻詞彙錄

### 序幕

本館五週年以來

趙光

——在五週年紀念大會上的報告詞——

落成典禮。辱承軍政長官，各界領袖，蒞臨參加，實深榮幸。

是我們民族爭鬥的序幕。開始之前，夜的一利那，便有許多

驚了全在甜夢中。同胞：徐州是首都的北方鎖鑰，這是最防

軍事的重鎮，勸我勉我，民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

的頭，在徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

別，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

起，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

地，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

地，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

地，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

地，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

地，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

地，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

地，我們到徐州，當我們民族與強暴的帝國主義爭鬥，將來救

江蘇省立徐州民眾教育館編印

南京圖書館藏

營，……：都略見成績；當然，這點成績我們不能認為十分滿意，可是還希望將來能有更美的收穫。我們同人，天天過着緊張的生活，工作一點也不敢鬆弛。去年在八義集辦了公訓師資所，我們覺得十二分的痛心！因為勞瘁過度，竟把他累死了。我個人，從沒有過火的痛苦！許許多多，在朝風凜冽的隆冬，擴充我們的熱心事業。試看那許多拿省下來的美麗的花，去建造溫室，寒風凍人的精神換得來的，咬成牙，忍着痛，不過略舉一例，實則我們同人的精神時刻在那裏，改良自己；並且認清自己是社會的一環，只有完成了事業，却去袖手旁觀，固執的，非一人所能為力，所以我們過價的各位，熱心的幫助和指導，尤仰賴於地方上的各位邁進，我們同人的熱心，爭取我們的生命，我們不能生，便有死，絕大的決心，來爭取我們的生命，我們不能向存，就仍向前，途沒有第三條路；所以，我們必須去，復興的大業，處在苦難之下，戮力同心，去參加同心，熱情的人，都能在這個苦難之下，戮力同心，去參加同一工作。要知，我們的事業，便是社會的一點一滴的幹，以期便是國家事業，我們的事業，便是社會的一點一滴的幹，以期供獻於民族國家。我們的事業，便是社會的一點一滴的幹，以期並祈各界隨時隨地給與我們切實的指教！（完了）

演講錄

成人教育的意義與推行要點

高踐四先生講  
陳斯齡筆記

今天有機會與諸位見面，非常榮幸！現在想拿出一個問題與諸君研究，這個問題就是成人教育的意義與推行要點。成人教育的意義，我們平常都很含混。若細加研究，共有六個。今天所以要向諸位講此問題，有下面三個動機：

所建築的。現在的正堂是留供演講，都偏重成人。徐州民教館。2. 徐州民教館。3. 徐州民教館。4. 徐州民教館。5. 徐州民教館。6. 徐州民教館。7. 徐州民教館。8. 徐州民教館。9. 徐州民教館。10. 徐州民教館。11. 徐州民教館。12. 徐州民教館。13. 徐州民教館。14. 徐州民教館。15. 徐州民教館。16. 徐州民教館。17. 徐州民教館。18. 徐州民教館。19. 徐州民教館。20. 徐州民教館。21. 徐州民教館。22. 徐州民教館。23. 徐州民教館。24. 徐州民教館。25. 徐州民教館。26. 徐州民教館。27. 徐州民教館。28. 徐州民教館。29. 徐州民教館。30. 徐州民教館。31. 徐州民教館。32. 徐州民教館。33. 徐州民教館。34. 徐州民教館。35. 徐州民教館。36. 徐州民教館。37. 徐州民教館。38. 徐州民教館。39. 徐州民教館。40. 徐州民教館。41. 徐州民教館。42. 徐州民教館。43. 徐州民教館。44. 徐州民教館。45. 徐州民教館。46. 徐州民教館。47. 徐州民教館。48. 徐州民教館。49. 徐州民教館。50. 徐州民教館。51. 徐州民教館。52. 徐州民教館。53. 徐州民教館。54. 徐州民教館。55. 徐州民教館。56. 徐州民教館。57. 徐州民教館。58. 徐州民教館。59. 徐州民教館。60. 徐州民教館。61. 徐州民教館。62. 徐州民教館。63. 徐州民教館。64. 徐州民教館。65. 徐州民教館。66. 徐州民教館。67. 徐州民教館。68. 徐州民教館。69. 徐州民教館。70. 徐州民教館。71. 徐州民教館。72. 徐州民教館。73. 徐州民教館。74. 徐州民教館。75. 徐州民教館。76. 徐州民教館。77. 徐州民教館。78. 徐州民教館。79. 徐州民教館。80. 徐州民教館。81. 徐州民教館。82. 徐州民教館。83. 徐州民教館。84. 徐州民教館。85. 徐州民教館。86. 徐州民教館。87. 徐州民教館。88. 徐州民教館。89. 徐州民教館。90. 徐州民教館。91. 徐州民教館。92. 徐州民教館。93. 徐州民教館。94. 徐州民教館。95. 徐州民教館。96. 徐州民教館。97. 徐州民教館。98. 徐州民教館。99. 徐州民教館。100. 徐州民教館。

成人教育的第三個意義是成人續學，關於續學這種風氣，當今至為濃厚，如中委吳稚暉先生，他現在已七十餘歲，每有人請他演講，他常自謙沒有學識，他說他現在還沒有進小學，或中學，他認為學問是無窮一個人終生學不了，所以一生都要繼續不斷的研究，歐美各國人士續學的興趣更濃，大學校的學生四十歲五十歲的成人非常之多，不過普通人總以為年齡達到三十五歲以上就不能學習，美國心理學家桑戴克氏研究的結果，他認為成人不是不能學習，且其學習程度並不差，就中國來說，成年人學習也有先例，如我個人以前在中國公學求學時有許多同學年齡都在三十餘歲以上，而且都是前清的舉人或秀才，他們舊學雖很好，為的要求得新的知識，均不得不繼續研究，由此看來，成人續學不但為可能，而且是應當，所以說成人教育第三個意義是成人續學。

成人教育第四個意義，我無法用具體的名詞表出來，僅可舉凡個例子說明，在中國歷史上有舜和禹兩個偉人，孔子曰：「舜善於學。」我們也都知道大舜本是一個平民，以耕稼漁漁出身，而至於為帝，無非是由學得來，「禹聞善言則拜」，「子路聞過則喜」彼等均為成年人，而均能一直學下去，即如孔子，他是聖人，雖五十仍學而不厭，教人不倦，我們年齡日增，對於社會事業，都應當有更大的幫助，所以對於學，更不能絲毫懈怠，以上各例，乃係文人好學，現再講講武人好學，在二十五年前，蔡松坡先生出版一本會吳兵法語錄，蔡先生為何抄錄會吳治兵的佳語，自然為的是自學。

第五個成人教育意義也難用具體的名詞表出來，亦舉例來說明牠，今天趙館長所談胡軍長今天參加五周年紀念會及中正堂落成典禮，特帶來政治教官多人，他的意思，是想借此機會要他們學習一點軍事以外的知識，總之，無論古人或今人，無論其程度有無根底，必須有師與友才能有進步，就是高官顯爵，也不能離開師與友，如過去各機關或各軍旅之師爺，而今日之秘書，都是師或友的性質，一個人設使沒有師和友，不惟自己不易進步，事業亦不易發展，若回看中國的歷史，如湯之於伊尹，學而後行之，桓公之於管仲，也是如此，桓公之於管仲，皆師與友關係，從師與友方面學而後行，這不是一種成人教育而何？再如美國總統羅斯福氏，他有許多顧問，這些顧問，有屬於經濟方面的，有屬於政治方面的，或者是屬於外交方面的，不問那一方面顧問，都是他的師或友，都是他準備學而後行，雖位至總統，仍不能自滿，對於各種學問，仍不得不向師或友去請教，由此，更證明成人非學不可，非有師與友不可。

就此補充一句，在座諸位年齡尚青，上有師長和父母的教導，下有同學友好的督促，在此機會，對於自己行人為以及各種學問很容易有進步，若我輩年已四十餘歲的成，真是可憐，蓋自己之一切均少有如師長父母以及同學那樣親切指導，所以必須自己真正明瞭成人學習的必要，自己去學習，希望諸位不要放過良好學習機會，認真學習，西人在星期日做禮拜，我們星期日不做禮拜，若在每一星期日讀書一小時，對於修養或學識必易有進步。

成人教育第六個意義，乃是社會本位的教育，我們不講教育則已，如若講教育，就離不開社會，設若教育只是提倡個人本位，而忽略社會本位，那麼，這種教育是與社會脫離，與社會脫離的教育，其結果是與社會有害而無益，所以提倡社會本位教育是必要的，所謂社會本位與個人本位，或兒童本位教育的不同有二。

一、社會無日不在進步，如二十年以前，我個人在學校學物理，而不知飛機為何物？因為當時的社會對於飛機知識並無需要，社會日在進步，飛機普遍，一般人對於飛機常識也覺需要，所以物理學上關於飛機的原理，也加以研究，再如無線電廣播事業，也因社會進步而蒸蒸日上，總之，一個人總有走入社會的一天，在學校所學，有時不能盡適用於社會，或社會上所需要，而在學校始終未學，入了社會以後，必須重學，此種學習，是在社會內隨做隨學，也惟有就實際生活學習，才能適應社會，這就是社會本位教育，是為人人所必受的。

二、我們要訓練一個人，不論其為兒童青年或成人，不能離開社會環境，尤其是生產環境，更不能離開。

成人是現社會的主人翁，今後我們要注意社會本位教育，故不能不注意成人教育，此之謂教育改造。

成人是現社會的主人翁，今後我們要注意社會本位教育，均不能不注意成人教育，此之謂教育改造。

再講成人教育推行的要點，其要點有三：

一、要認清社會背景和時代

任何一件事，必須要認清社會背景和時代性質，如中

日問題，中日之社會背景如何？所處之時代如何？明乎此，而後乃知其問題之徵結所在，中日兩國本同處東亞，日本因學歐美之政治方法，與中國歷代之世界大同主義各乎不同，因此，中日問題之發生是為必然性，現時代國際情形複雜，各國都有其假想敵，日本現在積極準備，並非純粹對中國，而是對其假想敵蘇俄。果若單純的對中國，則隨時可以與兵作戰，設使現在日本果不顧一切而向中國進攻，中國至不得已時當與蘇俄聯絡，日本必至於失敗後，失敗後以往在中國所享的權利，必須全數退還，由此可知日本對中國必不願正式作戰，我們要想保持國土完整，民族獨立，不受任何國家侵擾，也必須要有假想敵，如果我們假想敵是日本，我們對於日本的政治如何？海軍如何？空軍如何？社會經濟如何？一切社會背景如何？均須認識解了，此之謂認清社會背景，我們處在現時代，對於現時代的世界大勢，德義英法俄日各國關係如何？倘一無所知，結果必致國家滅亡。推行成人教育，也必須認清社會背景，和時代性，如現在我們提倡的成人教育，究竟應當實施，職業教育？識字教育？還是壯丁訓練？欲解答此問題，即須回視中國之現社會背景，和現時代的性質。

二、成人教育應注重德智體羣四育的訓練

在歐西各國，不論大中小學教育，都注重德智體羣四育的訓練，在中國現在成人教育也應當注重，此四育同時要使四育發展，我看銅山有個特別現象，就是大家能合作，我乃無錫人，無錫有一大毛病，如工商界的重要人言，我們無錫人無社會精神，就是不合作，我來銅山數次，所見者

就是大家有種合作精神，中國人所缺乏的實在就是合作精神，故中國成人教育非單純的在消除文盲，增加民智，如僅求智育的發展，般汝耕不能謂無學識，結果可以做漢奸，所以成人教育除肅清文盲的任務外，要培養其德育，使知禮義廉恥。同時，德智兩育雖已發達，而身體不健全也是無用，德性很好，智慧很高，身體很健，設使大家沒有合作精神，一盤散沙，也還不能成大事，尤其對於國家社會有害無益，所以成人教育應當以德智體羣四育並重。

### 三、養成習性和風氣

習性是對個人而言，風氣乃是對社會而言，在個人是習性，在社會是風氣，每人有良好的習性，可以造成良好的社會風氣，這是訓練各人修養工夫，如英國社會，在個人已有合作習性，在社會亦有合作風氣，成人教育就是要認清社會的缺陷，養成個人的習性，造成社會的風氣。

（原稿未經講演人修正，錯誤之處由記者負責）

## 胡軍長宗南訓詞

今天聽趙館長的報告，兄弟非常高興，我覺得惟有毅力的青年，有熱血的青年，才能擔負時代的使命，惟有毅力有熱血的青年，才能達到救國的任務才能建設一切，才能不怕危險，不怕辛苦，作農村的領袖，所以我對趙館長的精神極表同情，更希望一般熱心愛國的青年，民衆以及各界人士，竭力協助趙館長，努力推進他們的工作，向這危難的時代衝上前去！

## 教育廳吳科長訓詞

主席，各位長官，各位來賓，各位同學，今天是徐州

中正堂舉行揭幕典禮及民教館五周年紀念的一天，兄弟代表周廳長來此參加盛會，個人感覺得非常高興；因為今天我們檢討過去工作並計畫建設新的事業之一日；過去徐州民教館成立已有五周年，在此五年之中，過去教廳因為省教育經費之困窘，個人對徐州民教館亦不能充分加以擴充，個人覺得很對徐州民衆抱歉，認為尚不能符徐州民衆之願望；幸在此省教育經費困窘之中，徐州民教館深得當地駐軍及各公法團體之幫助，以及趙館長之苦心經營，社教事業，得一天一天的向外擴展，個人非常感激，徐州各界熱心社教之人士，並非非常欽佩趙館長之努力；當然在此事業草創之時亦不覺有些極微小的錯誤，確可供給我們今後進行之參考，這是我們在此紀念日後應繼續改善的。同時我們要知道今日的中國是在非常時期，國際戰爭的危機一觸即發，徐州為北方軍事重鎮，我們在緊張之時期下要充實人民自衛的力量，實施國防的教育，如何訓練民衆組織民衆使之成為禦侮救國的先鋒，即是我們民衆教育人員的責任；所以我們對於過去工作的檢討與將來民教工作之計劃，均不可忽略，我甚希望徐州民教館同人本以往光榮的歷史苦幹快幹的精神繼續努力；並盼徐州的駐軍及民衆繼續努力幫助民教館，使其事一天一天的擴展；領導徐州民衆，努力準備國防建設，達到中華民族平等自由的目的。

（完結）

## 邵專員漢元訓詞

各位同志：剛才聽趙館長悲感的報告，兄弟異常同情，所以很高興講幾句話。

今天的會是中正堂落成典禮，同時又是教育館五周年紀念意義至為重大。我們追憶過去，不覺有無限感愧。

我們想五年前的今日，現在所在地，大家都知道是壩子街，一提起壩子街，一定會聯想到土匪，乞丐，貧民窟。談到壩子街的地質，又是飛沙撲面，樹草全無，但是今天的壩子街，已有了富麗堂皇的中正堂，美麗的農場，平坦的馬路，蔥鬱的樹林，這都是埋頭苦幹五年的收穫，這種成功固然是各界的協助的力量，而根本還是趙館長暨各同人以最大的努力掙得來的結果。

我嘗想假公濟私的人當然不足取，而假私濟公的實不多得，趙館長便是一個假私濟公的人，因為他對事業熱心，不灰心不退讓，一點一滴，漸漸積累才有今天燦爛的收穫。

過去有些人對民教館有不少的批評，現在大概都釋然了。處現時代，無論什麼事情，都需要能努力實幹的人，趙館長就是能奮鬥苦幹的人，我們國家便需要這種英雄！有一般人一肚子計劃方案，實際上不能做一點事，這種人我最不贊成。我們需要動不要靜，能動的人縱有錯誤，我們還可以原諒他同情他；獨有那種只說不做的人，雖是沒有什麼錯誤，也是要不得的。

兄弟本不擬多說，因臨時聽趙館長的話有點感觸，所以說這些話，同時並覺得趙館長領導同人辛勞努力，我們應該給他這點安慰。

### 丁師長訓詞

今天參加中正堂落成典禮及省民教館五周年紀念，很

覺興奮：在這隆重的大會中我們感覺到唯一的領袖已到此地了，同時我們徐州民衆也在領袖領導之下了。

我國過去會有東亞病夫之譏，因國家衰弱所以處處受人壓迫，賤凌，魚肉，尤其是東隣日本，其壓迫的程度此任何國都厲害。並看我們像一隻豬狗似的，所以肆意侵略，生殺予奪却由他，由佔領東北四省，以至侵略整個的華北，揆其用心，非想把中國一口吞下肚去不可。

現在全國在蔣委員長領導之下，國家已達到統一的局面，民衆亦在領袖領導之下切實團結起來，我們更要組織他們，訓練他們，準備去對付敵人。將來我們就可以由狗變成個獅子了。

### 省黨部代表銅山縣黨部戴委員訓詞

各位長官代表！本人奉省黨部令今來代表參加此會。剛才因趙館長落淚，使得我們心中非常的難過，把要說的話也都忘了。

現在我想應用委員長，一句話來證明民教的成功：委員長說：要想國家富強，先要教民。要以勞教民富，以死教民強。國家富強了，國家便有救，便能存在。趙館長說他們經過種種困難，並且累死了一位同志，可以說民教館同人把這兩句話做到了。所以預計將來的事業，一定更大的發展，大的供獻。

我們看見趙館長流泪，大家都十分同情，不過我們的民族已到了危險的地步，在此生死存亡的關頭，我們不但要流泪，還要準備去流血。各位能都準備流血，才能在生

死關頭打出條血路，殺出重圍。

### 省社教機關代表清江民教

#### 館王館長錫詞

兄弟參加此會非常興奮。——民衆教育館常因其目標太大，範圍太廣，普通人感覺無甚成績表現，徐州民教館以五年的努力居然有這樣大的成績，實屬難能可貴。

過去很多人對民教館下種種不同定義與批評，有的懷疑：「民教館做什麼？」還有人以為「民教館不能做什麼，」「不是做什麼的。」今天在各位長官訓詞中，也未說民教館應做什麼。我們對他們的懷疑，只好這樣解答：「要看民教館已經做了什麼。」蓋無論何種事業，其成績即其定義，民教館無什麼定義、方法、路線、範圍，只是把社會許多需要中的一部分任務擔負起來。今天在徐州民教館中，已經看見了。

#### 籌備的經過

本年四月十三日的上午，為紀念本館誕生的五週歲！特由趙館長召集一個慶祝本館五週年的籌備會議。在這個會議當中，本館各部區會主任人員均行參加，並決定了以下幾點：

#### I 應行準備事項

甲、對於事的方面

#### (一) 刊物之印送

1. 五週年紀念特刊——由各部區，各按事業之範圍，分別編印五年來工作概況，在本館出版之教

育新路上發行專號。

2. 本館事業概況——用圖案及數目字提示本館最近各項事業設施的情形。

#### (二) 成績之陳列

1. 總務部——五年來建築之圖樣及照片

五年來之公文

五年來之會議錄

五年來財產之登記

五年來之職員一覽

五年來之紀念週報告

2. 教導部——五年來民校畢業生之成績及統計

五年來集團訓練之辦法、成績、照片

及統計

五年來民衆運動場活動之成績及照片

五年來圖書館民衆閱覽之人數

五年來民衆醫院治療記載及病人統計

五年來藝術之作品

五年來展覽成績之一部

3. 生計部——五年來之合作社（社員名冊、會議錄

、賬簿、營業總額及照片）

五年來之倉庫（營業總額及照片）

五年來之造林（苗木之統計及照片）

五年來之農家副業——雞、豬、蜂、葡

萄園

五年來之農事推廣及訓練——選種及特

約農田之統計暨各項農產品之展覽  
及比賽

4. 研究輔導部——五年來之出版物

五年來之輔導事業（區內社教機關之統計，各縣社教機關工作計劃及工作報告，視察輔導的統計，各項章程）

5. 塌子街實驗區——五年來的語文數字

五年來的公民訓練  
五年來的生計指導

6. 鄉村實驗區——五年來語文教學

五年來公民訓練  
五年來生計指導

7. 電教處——五年來播音之節目

五年來電影巡迴之區域及統計  
五年來電教事業之設備照片及章程

(三) 紀念日各項團體之活動

1. 國術表演
2. 勵志團檢閱（壯丁義勇隊）
3. 婦女會家事表演及展覽
4. 藝術觀摩會第一屆畫展
5. 農校學生軍檢閱

乙、對於人的方面

- (一) 對於本館事業上有幫助的人印送感謝函並請於五週紀念日蒞臨指教
  - (二) 對離館的舊同事發函邀請來館歡聚指教
  - (三) 對本外埠各機關發送公柬請於五週紀念日蒞臨指教
  - (四) 邀請本館各施教區合作社理事主席及各改進會常務委員參加慶祝典禮
- II 紀念日活動程序

本館五週年紀念各項活動一覽表

事項	日期	時間	地點
五週年紀念典禮	五月一日	上午八時起	中堂
勵志團檢閱	五月一日	上午十時起	場
農校學生軍訓檢閱	五月一日	上午十一時起	場
國術表演大會	五月一日	上午八時起	場
婦女家事比賽會	五月一日	下午一時起	場
婦女家事展覽會	五月二三日	上午八時起	民衆學校教室
本館五週年成績展覽會	五月二三日	上午八時起	塌子街農場內 生計部及電教管理處辦公室
繪畫展覽會	五月二三日	上午八時起	館內繪畫研究室臨時大會堂
學術講演會	五月一日	下午三時起	中堂
教育電影	五月一日	下午七時起	中堂



### III 拍攝紀念電影

1. 參加紀念典禮之長官，各機關代表及來賓
2. 會場的情形
3. 各項比賽會及成績展覽會

### III 職務的分掌

五週年紀念會各項職務分擔表

主席趙館長

總招待孔字清先生

鄉村招待組張雁賓先生侍實夫先生郝振亞先生張禮綱先生

(在館內及河北鎮公所)

各機關招待組徐毓生先生郭影秋先生項際雲先生蔣子懷先生

(在電台及招待所)

車站招待周德炎先生

警衛吳善欽先生

司儀蔣子懷先生會計周德炎先生

飯食茶水蘇知新先生

照相李可染先生蔣子懷先生

攝製影片張京石先生李可染先生

紀錄編輯陳斯齡先生蘇知新先生

電台招待陳炳炎先生姚世鈞先生

招待所招待項際雲先生

中正堂招待蔣子懷先生

圖書館招待凌靜先生

民衆診所招待張禮綱先生

壩子街農場招待周有台先生

下淀招待農校教職員

白雲山招待農校教職員

下淀農場招待葛廷棟先生

楊莊招待李殿邦先生

石橋招待胡玉璠先生

王莊招待李祥麟先生

### 開會的情形

革命的五月頭一天，也就是本館誕生的紀念日，尤其是在這廿六年的五月一日，我們的東北四省已淪喪了六個年頭，我們的中央政府，及全國的同胞，都在臥薪嘗膽去講收復我們的失地，煎雪我們國恥，本館却也在這過去的五個年頭當中，去組織民衆，訓練民衆，喚起民衆共同向救亡圖存的民族抗爭綫上去努力，在本館第五個週年的紀念日，於其說是慶祝本館的生辰，毋甯說是一部分國民生存力量的總檢討，茲將本館第五個週年紀念日各項活動的情形略誌如下：

1. 中正堂落成及本館五週年紀念兩個典禮合并舉行——五月一日上午八時各界來賓及民衆七百餘人齊集在本館新落成之中正堂門前排隊肅立八時十五分國旗凌空爆炸震耳，中正堂遂舉行啓門禮羣衆遂絡繹入內全體肅立堂中間設委員長丈餘高之大像一幅覆以披紗首由國民革命軍第一軍胡軍長宗南將委員長像之披紗揭去露出委員長莊嚴畫像掌聲隨之而起，繼由胡軍長領導向委員長畫像行三鞠躬禮遂全體舉右手讀願詞並呼口號

，落成禮於以告成，其願詞及口號如下：

### 中正堂落成典禮

#### (一)願詞

我願擁護我們

唯一的領袖 蔣中正先生推進新生活運動，努力國民經濟建設，打倒帝國主義收復失地，復興中華民族完成國民革命。

不退後 不敷衍

不畏難 不苟安

以盡我國民救國的天職

#### (二)口號

1. 中國國民黨萬歲

2. 中華民國萬歲

3. 蔣委員長萬歲

4. 徐州民衆萬歲

中正堂落成禮畢接續舉行本館五週年紀念典禮，由本館趙館長主席行禮如儀並作本館五年來工作概況的報告，繼由軍政長官訓話及各界來賓錫詞（均見前）於十時半始告禮成。

2. 勵志團及農民生活學校軍訓大檢閱——十一時許本館全

區勵志團及農民生活學校全體學生集合於本館民衆運動場舉行軍訓大檢閱，由教育廳吳長科任檢閱官計勵志共到四個總團，十二個分團，團員共計四百一十八人農民生活學校實到學生一百三十二人均全體武裝精神至爲雄壯由吳科長率領全體來賓行閱兵式繼向全會

團員及學生訓話大意如下：今天看見各位整齊嚴肅的軍容，兄弟非常欽佩要知道一個強盛國家有三個要件，就是一，強健的身體，二，高尚的道德，三，生產的技能一個國家如缺少了這三要件的任何一件都不能成爲一個強盛國家，現在我國受人欺凌，正因多數民衆沒有這種資格，實施民衆教育就是向這三方面努力。希望各位鍛鍊好身體，培養高尚道德，練有生產的能力，那麼將來我國的復興，你們便是唯一的基幹了。至十二時始畢，參加檢閱之團員及學生每人由館中發給五週年紀念餅兩枚以資紀念。

3. 國術團舉行第二次表演大會——本館國術團第二次表演大會，於本日午前八時在本館民衆運動場舉行開幕式並作各項之表演，計本館國術團到三個總團，九個分團，團員二百九十五人，表演的項目分成人，兒童，婦女三組，每組有徒手，器械，單打，雙打，並有團體表演至下午四時許始表演完畢，事前由館聘請銅山縣國術館館長張劍泉及其他著名拳師房承云邵權甫，李耀林張仁普，呂承運，王保善等爲評判員擇其成績最佳者七十一名分別予以獎品以資鼓勵。

4. 各項展覽會之開放：

本館五年來成績展覽！是項展覽共分兩部，一部分純係社會事業成績展覽，分本館行政及語文教學，公民訓練，生計指導三方面之工作。語文教學之成績，以民衆學校及書報閱讀爲主，公民訓練以改進會勵志團爲主，生計指導以合作社及農

事推廣為主，一部純係農民生活學校之成績，內分學校行政及學生成績。學生成績，分教、養、衛三方面，教的方面係學生平日課堂作業成績，多屬書面的，養的方面係學生所作農產製造品，農作物及園藝出品，化學工藝出品等，衛的方面均係學生平日關於軍事訓練上之成績及用具。

久、繪畫展覽會——由本館主辦之繪畫觀摩會會員各出作品，陳列兩室，計有中西畫及木刻共三百餘幅，所有會員均係徐埠各機關學校藝術專家，故作品亦極為觀衆所欣賞全部作品中畫中就畫幅的形式講有中堂，有條幅，有橫壁，有斗方，就畫的種類講，有士女，有山水，有花卉，有蟲魚鳥獸等，就畫的着色講有水彩，有墨筆，西畫就種類講有水彩，有油畫，有炭畫，有鉛畫，就內容講有靜物寫生，人體寫生，野外寫生等。

「、家事成績展覽會——其內容分裁縫，刺繡，烹飪三大類，由本館施教區婦女會會員出品，其辦法規定每人烹飪方面，須出麵食一種，家庭自製之小菜兩種，縫裁方面分縫裁，補綴，洗漿三項每項至少一件。

5. 婦女家事表演會——本日下午一時起，舉行家事表演會，由本館壩子街指導區婦女會全體會員參加，在本館民衆運動場內表演，一切用具由館中準備，計用燠子兩面，炒菜鍋兩口，麵案兩張，炭爐子四個，刀，麵杖，勺子，鏟子等。烹飪材料由各個會員自備，規定

每人烙單餅三張，趕麵條一劑，炒菜兩樣——豆芽，雞蛋。由張禮綱，張雁賓，祁振亞三先生擔任評判，至下午五時許方表演完畢，計評判結果九十分以上者十七人八十分以上者十二人七十分以上者十五人六十分以上者四人，當表演時由教育廳攝影員在場攝影多尺。

6. 學術講演會——是日下午三時在中正堂舉行學術講演會，由江蘇省立教育學院院長高踐四先生講演「成人教育之意義與推行之要點」於事前發出聽講證，聽衆多屬中等學校學生，講演時間共歷約一小時半。

7. 放映教育電影——下午七時在中正堂放映教育電影於事前發給入場券，券面分一、二、三，三日，由教育廳電影技師放映有聲影片「戰士」及「農人之春」等片，第一日映一場，下午七時至九時招待各界民衆，第二日映兩場，第一場，下午五時至七時，係招待第一軍一部分武裝同志者，第二場八時至十時招待徐州各中學學生，第三日映兩場，第一場六時至八時，招待徐州各小學學生，第二場八時半至十時半，招待本館施教區各民衆團體。

## 鴻詞彙錄

本館五週年紀念及中正堂落成，蒙各界崇賜紀念物品，鴻詞遍懸，獎勵有加，爰分類彙錄如后，藉以自勉，並誌不忘。

甲、堂軸

教育是沒有一定的範圍的，整個社會，或者說整個國家，就是一個大學校。西儒所謂世界大學校亦就是這個意思，因此可知道無處不是教育的地方。余井塘宏施富教，化被民生，山林川啓，慘淡經營，家絃戶誦，淪智浚靈，因利而惠，輿洽徧氓，五年擘畫，績著彭城，雲蒸霞蔚，敬祝前程。

銅山縣教育局敬祝

丕基五載，嘉惠徐方，教而后富，端賴鴻良，翼弼庶政，民氣斯揚，邦國多難，更進無疆。

葛子霞敬祝

明德親民，丰揚共采，鴻化觀成，忽焉五載，擘畫經營，密白不怠，民智漸啓，民生有待，研究輔導，卓績斯在，凡事設施，事半功倍，遐邇咸欽，譽著徐海，欣逢隆典，頌茲崔嵬，漪歎盛哉，民衆嘉乃。

江蘇省立徐州女子師範學校

文明基礎，道在化民，愈慰以學，咸與維新，人歌富庶，教澤浹洽，輝遠燭，千萬千春。

劉天展敬祝

建國多端，首重教民，蚩蚩者氓，富強乃因，緊惟貴館，民之師保，示以周行，資其深造，溯創迄今，現值五週，燦然成績，罕與倫侔，地隣鄰魯，功被梓桑，敬祝前途，日進無疆。

李運周敬祝

喚起民衆，組織民衆，訓練民衆，有了救亡禦侮的聯合陣綫，民族復興運動始能發生實際的力量。

相菊潭敬題  
 隔海如枕，河淮在握，曰古徐州，有司民鐸，澤被千里，萌莫不樂，光垂五秋，後當彌燦。

王鳳相敬祝

俞慶棠

樊兆庚 朱佐廷

江蘇省立運河鄉村師範學校

江蘇省立太倉師範附屬小學校

徐州世界書局

徐州上海書局

全菊圃 周如修

江蘇省立太倉師範學校

江蘇省立洛社鄉村師範附屬小學

江蘇省立東海師範附屬小學校校長曹中權

范約翰

宿遷玻璃專科職業學校校長章繼南

寇蔚南

中華職業教育社

江蘇省立揚州中學

江蘇省立界首鄉村師範學校

銅山師範學校校長胡錫三

江蘇省立上海中學校校長鄭通和

江蘇省立無錫師範學校附屬小學校

校長潘仁

南通民衆教育館

教敷海岱

美輪美奐

與時俱進

民衆導師

雨化宏敷

化民成俗

民教之光

嘉惠徐方

五載觀成

民衆樂園

萬方共仰

民衆導師

民衆樂園

爲民前鋒

民衆導師

喚起民衆

民衆先鋒

成績斐然

化及徐民

澤被江淮

數齊天地 成績斐然 萬方景仰 化民成俗 百年之基 民衆先導 天然中堂 與民偕樂 振鐸羣倫 民族復興之始基

江蘇省立鎮江民衆教育館  
江蘇省立南京民衆教育館趙季俞  
蘇州農業學校  
江蘇省立南京實驗小學校  
劉師湯  
江蘇省立揚州實驗小學校  
元章印刷所  
江蘇省立常州中學校  
江蘇省立徐州中學校  
江蘇省立大港鄉教實驗區主任劉百川

民衆導師 樂與民同 爲民前鋒 廣堂普教 民衆之光 成效昭彰 德音傳遠 中正和平 發揚文化 爲民先鋒 陶鈞庶品

朱敬初  
江蘇省立東海師範附屬小學校  
孫建之  
江蘇省立黃渡鄉村師範學校  
江蘇省立蘇州中學校  
江蘇省立鎮江中學校長王駿聲  
靳鶴聲  
柳詒徵  
江蘇省立淮陰師範學校校長孫潔黃  
沈祓 曹書田  
江蘇省立鎮江圖書館

乙、對聯

遠範三年，個人常念故雨  
施教五載，民衆時感春風

唐子健 苗敬一

澤被彭城，教衍五載 堂開中正，晉頌千秋

江蘇省立連雲水產學校  
本教養以興學勸農五載苦經營遠樹風聲近垂矩範  
築堂構而崇功誌成萬人欣蹈舞計開黨國情恰枌榆

劉平江

丙、匾額

實施生活教育 發揚民族精神 八里鄉全體民衆

教思無窮 大公無我 民衆導師

第一區河北鎮全體民衆  
第六區同仁鄉第八九兩保民衆  
八里鄉全體民衆

丁、旗幟銀器

民衆導師 贊育功深 啓豐振聵 從民衆教育，來建立 領袖爲黨國重心的中心信仰

沛縣縣長楊國鎮  
郝國璽  
陳禮江  
陸軍第一軍政訓處處長沈上達  
何公華  
徐州亨得利  
南京市立鼓樓民衆教育館  
沛縣教育局局長徐體恭  
徐州中國交通銀行敬祝  
江蘇省黨部敬贈  
津浦鐵路徐州機務處段長程貴敬贈  
同德祥  
孟冠英敬祝

爲民前鋒 民族之範 社教先導 民衆先導 名永千秋 啓發民智 日富日教 民衆導師

新 育 新 路

戊、鏡框

民衆導師  
文化之光  
化民成俗  
春風時雨  
啓迪民智  
萬民俱化  
啓迪民智  
民衆導師  
著我先鞭  
化育羣倫  
聲震全球  
民衆導師  
民衆導師  
民衆導師

寶興麵粉廠楊鶴軒敬贈

徐州平市官錢局謹贈

銅山縣黨部謹贈

王公瑛敬贈

陳凌亞 吳克齋 劉俊德同贈  
郭劍農 宋廣仁

錢蕙圃 顧滄聲同敬贈

江蘇銀行章叔薇敬賀

戴南薰敬贈

省立東海民教館贈

葉秀峯謹贈

徐州天成公司謹贈

八里鄉全體民衆敬贈

徐州國民銀行錢明齋敬贈

私立徐州藝專敬頌

徐州鉅豐公司戴效林敬頌

許德謙，孫春山，張毓榮，李貴祥  
馮鳳鳴敬祝

第七區中心民校校長倪毓岷敬贈

銅山第一義教實驗區辦事處  
下淀初小校 同賀

江蘇第九區煙民習藝工廠敬賀

白興民敬頌

鹿忠繼，朱德彰敬贈

徐州食品店敬贈

聲教朔暨

惠我民衆

民智淵藪

化民成俗

與時俱進

明德親民

民衆典型

教澤日深

廣開民智

心理建設

納民動物

商皇美盛

爲民先鋒

教惠羣黎

救國之基

教導有方

輝煌教澤

民衆導師

訓育有方

鄧必興題贈

私立徐中敬贈

第一區下淀鄉公所敬祝

江蘇省立徐州小學謹贈

張劍泉 李耀林 張仁普 王保善敬祝  
邵權甫 房承云 呂承運

銅山實小贈

韓子衡 李靄堂 耿級三

鄭雲級 孟繼瑞 戴效林敬祝  
興師禹 岳秀峯 吳慈軒

程厚甫 姚仲明

徐州檀林醫院彭柏林敬頌

徐州中央銀行敬贈

姚雪懷敬祝

李伯哲

岳仲堅 敬賀

徐中幹 敬賀

隴海鐵路工會銅山分會敬贈

邳縣縣立官湖民衆圖書館敬贈

顧馨九 彭柏林 謝殿臣敬頌  
鄭雲級 韓子衡 戴效林

岳秀峯 吳凱 敬頌

銅山縣總工會敬贈

候厚培敬賀

隴海鐵路徐州新聲平劇社敬贈

江蘇農民銀行徐州分行敬贈

銅山縣公款公產管理處敬贈

喚起民衆

銅山第六區蟠桃鄉公所敬頌

啓迪民智

銅山縣立快哉亭公園管理處敬贈

民衆典型

彭...霖敬祝

五載親民

無錫倪小迂敬贈

民衆導師

江蘇省立徐州麥作試驗場謹贈

發蹟啓蒙

銅山縣農業推廣所贈

復興之基

徐州保齡醫院院長侯漢聲敬賀

慶賀第一五年計劃完成並祝前進無疆

江蘇省立徐女師附小敬頌

作社教事業 爲民衆導師

萬寨鄉鄉長陳興羣保良沈洪禮 鄭家春 敬贈  
周永藩 張保田

普及教育

國民日報社敬贈

容光四照

私立徐中敬贈

民教晶輝

農本局銅山區辦事處敬頌

成績斐然

銅山縣第一區中心民校敬頌

民衆導師

楊石蘭敬祝

徐民導師

徐州立達女子中學敬贈

民衆導師

銅山國術館敬贈

改善民衆生活

銅山縣新運會敬贈

覺世牖民

王肯堂 韓席籌敬贈

美輪美奐

董耀堂敬賀

民衆導師

劉慶達 岳邦宇 吳玉瑾 敬贈  
杜吉順 張孝騫 張傳孟

繡花西湖全景

譚輔烈 錢倫體同贈

北平風景

協成禮 敬贈  
范秉周

蘇州寒山寺全景

天福百貨商店鄭少卿贈

西湖風景

徐州中國國貨公司敬贈

華山南峯  
華山北峯

隴海路局長錢宗澤贈

己、其他

活動書架

豐縣教育局贈